

# EL UNIVERSAL,

DIARIO COMERCIAL, POLITICO Y LITERARIO.

NO. 1,877.....MONTEVIDEO, MIERCOLES 16 DE DICIEMBRE DE 1835.....PRECIO 6 VINTENES.

## EL UNIVERSAL.

Se publica diariamente en su Imprenta, calle de San Pedro No. 9.  
Se vende en el mismo establecimiento.—En la Librería de D. Jayme Hernandez, tal o de San Gabriel No. 63.—En el almacén de D. Manuel Fernandez, calle de San Carlos No. 37.—En la calle de San Miguel, Esquina del Reloj; y en la esquina calle de S. Felipe, bajo los altos del Dr. D. L. Obes

## ALMANAQUE.

MIERCOLES.—San Valentin, mr.—Temp.  
Sale el Sol.....a las 4 hs, y 50 ms  
Se pone.....a las 7 id. y 10 id.

## FASES DE LA LUNA

EN EL MES DE DICIEMBRE.  
LUNA.—el 5 a la 1 y 48 m. de la mañana  
C. MENGUANTE—el 12 a las 12 y 56 de la noc  
NUEVA—el 19 a las 5 y 35 m. de la tarde.  
C. CREC.—el 26 a las 4 y 21 m. do id.

## CORREOS.

DIAS EN QUE SALEN DE ESTA CAPITAL  
Para los Pueblos del Interior.  
El.....1° y 15 de cada mes.

## DE BUENOS-AIRES

Para la carreta de Chile el.....16 de cada mes.  
Para la de Santa Fé el.....19 id. id.  
Para la del Porá el.....2 y 26 id. id.

## PARA NUEVA YORK.

El nuevo y muy velero bergantín brasilero "ORÓZIMBO" tiene dos cámaras de primer orden, y excelente trato para los pasajeros: admite dos tercias partes de carga. Los SS que gusten cargar ó ir de pasaje ocurran á su consignatario  
nov 18 JUAN NIN.

## PARA HAVRE DE GRACIA.

EL MUY HERMOSO Y VELERO Bergantín frances "GIRAFFE."  
De porte de 267 toneladas, forrado y clavado en cobre, capitán ESMOL.  
Tiene una parte de su carga contratada y saldrá dentro de breves dias: admitirá tambien algunos pasajeros, para los que tiene excelentes comodidades, prometiendo un buen trato: el que desee aprovecharse de esta oportunidad ocurra á D. PABLO DUPLESSIS, ó á FRANCISCO MAINEZ, Corredor marítimo de número, No 47, calle de San Felipe. nov 24

## PARA CADIZ Y BARCELONA.

EL MUY VELERO BERGANTIN SARDO ARTEMISA,  
De porte de 238 toneladas.  
Es buque nuevo, forrado y clavado en cobre, y se hará á vela apenas tenga á borda la mitad de su carga, capitán JOSE SEONNIA. Los que deseen ir de pasaje encontrarán en este buque las mejores comodidades y un buen trato.—Ocurrase á sus consignatarios los SS. BERTRAM, LE BRETON Y CA., ó á FRANCISCO MAINEZ, Corredor marítimo de número, nov 26 Calle de San Felipe No. 47.

## VENTAJOSO PARA LOS QUE ESPECULAN PARA EL BRASIL.

EL BERGANTIN SARDO PICOLO GEORGIO,  
De porte de 230 toneladas.  
Tomará flete para cualquier puerto del Brasil á precios muy moderados, si se ocurre en tiempo á su consignatario: D. LAZARO LUIS DE MARIA, ó a FRANCISCO MAINEZ, Corredor marítimo de número, nov 27 No. 47, calle de San Felipe.

## FOR LIVERPOOL

THE British brig "BOYNE," (A. I.) only 2 years old, JOHN FOSTER, Master, will positively sail the first week in January, and will take freight on low terms. For freight or pasaje, apply to Messrs. LAFONE, WILSON & Co. or to the CAPTAIN. nov 27

## SE FLETA Para el Rio Janeiro ó cualquier otro puerto del Brasil.

La velera goleta americana "AGUILA," forrada y clavada en cobre, y de porte de 96 toneladas; admitirá carga: para ajustarse en los términos véanse con sus consignatarios  
SOUTHGATE y Ca., dic 4  
En la calle de San Felipe.

## PARA GENOVA DIRECTAMENTE

SALDRÁ dentro de pocos dias el muy velero Bergantín sardo NUESTRA SEÑORA DE LA GUARDA, de porte de 230 toneladas forrado y clavado en cobre, tiene la mitad de su carga contratada y admitirá el resto á términos acomodados como tambien algunos pasajeros, ocurrase á su consignatario Lazaro Luis de Maria, ó á FRANCISCO MAINEZ, corredor marítimo de número dic. 9 Calle de San Felipe N. 47

## PARA EL RIO JANEIRO

Saldrá dentro de 2 dias el Patacho portuguez TENTADOR, quien quisiera cargar ó ir de pasaje para lo que tiene excelentes comodidades, para cargar ó ir de pasaje ocurrase á su consignatario  
MANUEL J. DA C. GUILMARAENS Calle de Sn. Luis N.º 104,

## PARA PAY-SANDU y SALTO

Saldrá en breves dias la muy velera y hermosa Goleta Paquete nacional FLOR DE MONTEVIDEO, Los SS. que gusten cargar ó ir de pasaje, para lo que tiene una famosa camara, y muy buen trato, pueden ocurrir al almacén de D. Manuel Gradin frente al muelle.

## PARA Cualquier puerto del Brasil.

Se fleta la muy hermosa y de primera marcha, Goleta sarda BELLA AMERICANA, de porte de 76 toneladas: El que quiera aprovecharse de esta proporcion ocurra á su consignatario  
LAZARO LUIS DE MARIA. Calle de Sn. Luis.

## SE VENDE ó SE FLETA PARA EL BRASIL ó GENOVA

La polacra sarda BONAZIA, de 135 toneladas, su capitán JOSE SCOTTO: el que se interese en comprarla ó fletarla puede ocurrir á su consignatario  
JOSE GESTAL, Calle de San Felipe, ó á su CAPITAN, á bordo. d 12

## PARA SANTOS.

SALDRÁ á fines de la actual Semana el velero Bergantín sardo "Socrates," forrado y clavado en cobre su capitán Julio Ravenna: los SS. que gusten cargar ó ir de pasaje, para tratar pueden ocurrir á su consignatario.  
CAPURRO Y CASTRO.

## AVISO INTERESANTE.

Se vende la quinta de los herederos del fidei D. Francisco de Asis Calvo, situada en la costa del arroyo de los Miguelotes, con casa de azótea, y 10 piezas, y un excelente algarbe. Su terreno con ueso de 14 y media cuerdas y un móhite de mil seiscientos arboles de diferentes frutas y plantas particulares. El que se interese en su compra ocurra á la casa de D. Juan Gowland para tratar de su precio. dic. 9

## SE VENDE

Una casa en la calle de San Ramon No. 45, con 50 varas de fondo y 12 de frente: en la misma casa darán razon. nov 19 3p

## SE VENDEN,

DOS casas sitas en la calle de San Agustín en el hueco de la Cruz, con los Nos. 54 y 56: el que guste comprar una de ellas ó las dos, ocurra á D. Luis Rico en la Herreña de la esquina á espaldas de la Iglesia Matriz, quien le impondrá de las comodidades que tienen y su valor. Noviembre 6-3.

## AVIS A MESSIEURS LES VOYAGEURS

UN jeune homme, au courant des démarches á faire, á l'honneur de prévenir Messieurs les Voyageurs, qu'il se charge de faire délivrer les passeports aux personnes qui ne sachant pas les formalités á remplir, voudraient bien l'en charger; il demeure rue du Porton No. 117, ou on le trouvera continuellement; ou bien á la boutique qui suit No. 119, ils pourront laisser leur adresse, et ils serons servis de la meme maniere. nov 27 3p

## ELIXIR DEL PROFESOR DENTISTA D. BENITO RAMIREZ.

Este específico generalmente conocido y adoptado en Buenos Ayres por una dilatada experiencia, no ha hecho aun bien sensibles sus buenos efectos en Montevideo, sin duda por no usarse como debe. En su aplicacion habitual para conservar la dentadura el metodo es enjuagarse ante todas cosas con agua comun templada segun el gusto de cada uno. Despues se mezclan en dos cucharadas de la misma agua tres gotas del elixir, y hasta se segun fuere el mal estado de las encias, y se conserva por un largo rato en la boca. Esto debe hacerse diariamente y se experimenta que la dentadura se fortifica y desaparece la esponjosidad de las encias como el mal olor, que produce la carie. En la aplicacion del específico para hacer cesar el dolor de la muela ó diente, si tubiese agujero, despues de haberse le ho lo que precede, se empapará bien un algodondito en el elixir puro y se introducirá en el conducto de modo, que entre holgado y cesa instantaneamente el dolor. Vuelve muchas veces sin embargo, y es preciso repetir la introduccion del algodón, hasta que la continuacion de renovarlo ensulte el alivio total segun por fin y haciendo flete la carie. El profesor dentista invita á los pacientes que no sientan el alivio anunciando, le profieren en su alojamiento calle del Porton viejo N.º 89 ó le envien á llamar para hacer el mismo la aplicacion, y responde del resultado.  
El elixir se vende en frasquitos y medios frasquitos á patacon y á 6 reales en dicha casa y en la tienda de Odrizola Núm. 87 de la misma calle.  
En ambas hay tambien de venta cajitas para solo conservar y restituir la blancura y el brillo de los dientes. Despues de usar del elixir en la forma antes prescrita, se toman los polvos con una esponja y se da con ella á los dientes. No deben emplearse sino dos veces por semana, no obstante que los ingredientes que entran en su composicion no tienen la cualidad corrosiva que se experimenta generalmente en los de su clase. Su precio es á medio patacon la cajita, cuya duracion se calcula por un año.

El elixir se vende en frasquitos y medios frasquitos á patacon y á 6 reales en dicha casa y en la tienda de Odrizola Núm. 87 de la misma calle.  
En ambas hay tambien de venta cajitas para solo conservar y restituir la blancura y el brillo de los dientes. Despues de usar del elixir en la forma antes prescrita, se toman los polvos con una esponja y se da con ella á los dientes. No deben emplearse sino dos veces por semana, no obstante que los ingredientes que entran en su composicion no tienen la cualidad corrosiva que se experimenta generalmente en los de su clase. Su precio es á medio patacon la cajita, cuya duracion se calcula por un año.

## AVISO.

HACE algun tiempo que se halló un reloj en el camino de las Piedras.—Quien lo haya perdido puede ocurrir á la chaera de la viuda Dña. Petrona Argandoña de Hornes, en las mismas Piedras, que dando las señas se le entregara. d 12

## AVISO.

QUIEN quiera comprar galleta de 1ª calidad fabricada en el país, podrá ocurrir al almacén de D. Pablo Nin, en la calle del Muelle, que se podrá ver y tratar de su precio. dic 12

## AVISO

QUIEN necesite de un buen cocinero que entienda de mazas, ocurra á las casillas del Muelle al lado de la capitania del Puerto.

## AVISO

SE desea acomodar una persona, bien sea para almacen ó pulperia, la persona que se interese se sirva avisar por el mismo diario. dibre 10

## SE ALQUILAN

14 piezas de altos en una hermosa casa, que tiene todas las comodidades para una familia, y a más esta situada en el centro de esta ciudad. El que se interese ocurra á la calle de S. Diego No. 52.—En la misma casa se hallan dos almacenes para alquilar. nov 10 3p

## AVISO

A los aficionados al idioma frances. El abajo firmado abriera, en breves dias, un curso de aquel idioma que se obligara a enseñar en un tiempo determinado. Los que gusten seguirlo podran dejar sus nombres en la Librería de D. Jayme Hernandez calle de San Gabriel N. 63, ó en la calle de San Felipe N. 87. Joaquín Pedrales.

## AMA DE LECHE

SE necesita una en la calle de San Diego, frente al N.º 62, hallarán con quien tratar.

## INTERESANTISIMO

SE venden los campos conocidos por la Orqueta del Queguay chico, que consiste en tres leguas cuadradas: el que quiera comprarlos vase en Montevideo con el corredor D. José M. Esveves; en Paysandú con D. Rafael Bosch; y en Tacuarembó con D. Rafael Camuso.

## AVISO A LOS SS. VIAJEROS.

UN joven, hijo del país, se encarga de correr todas las diligencias necesarias para sacar pasaportes, expidiéndose con la mayor prontitud: vive en la calle de San Pedro No. 117, donde se le encontrará a cualquier hora del dia, ó dejando el nombre de la calle y número de la puerta del que le necesite en la mercadería siguiente No. 119, será servido del mismo modo. nov 27 3p

## SE VENDE.

UNA negrita africana de edad de 10 años en la cantidad de 300 pesos libres. La persona que la necesite puede ocurrir á la calle de San Juan número 165 que hallará con quien tratar. dic. 5-

## AVISO.

SE necesita una ama de leche; á la que se dara un buen salario, siendo sana y de buenas costumbres.—Ocurrase á esta Imprenta, y daran razon. Diciembre 14—

## ¡¡¡ OJO !!! A LOS QUE QUERAN EMPLEAR BIEN SU DINERO.

SE VENDE en Buenos Ayres uno de los mejores establecimientos industriales que hay en aquella Ciudad, sus entradas pueden pagar en menos de dos años el capital; se vende a un precio moderado por tener el dueño que dejar el país por falta de salud: en la Librería del Sr. Hernandez daran razon. Diciembre 14—

## EXTERIOR.

### ESTADOS UNIDOS.

En consideracion á los muchos intereses importantes ligado con las relaciones entre los Estados Unidos y Francia, el Presidente ha dispuesto la publicacion de los siguientes documentos.

Mr. Livingston al Duque de Broglie.

LEGACION DE LOS ESTADOS-UNIDOS.

A S. E. el Duque de Broglie.

SEÑOR.—Proximo á volver á mi país, no quiero dejar este sin añadir otro esfuerzo á los muchos que he hecho hasta ahora para restaurar á ambos aquella buena inteligencia muera, que sus mejores intereses requieren, y que sucesos probables pueden interrumpir, y quizá permanentemente destruir.

Segun la correspondencia, y actos del gobierno de su Magestad, desde que el Mensaje del Presidente de los Estados Unidos se supo en Paris, es evidente que se tiene la idea de hacer depender el cumplimiento del tratado de 1831 de esplicaciones que se die en de los términos del Mensaje, y de teusar el pago de una deuda reconocida hasta darse satisfaccion del supuesto indecero para demandarlo. La sola posibilidad de que esta opinion se conserve ó influya en el gobierno de S. M. me pono en el caso de esponer claramente lo que yo entiendo ser los sentimientos del mio á este respecto.

Impresiones equivocadas, nacidas de la falta de una conveniente atencion á la estructura de nuestro gobierno, á los deberes de su primer magistrado, á los principios que ha adoptado, y su estricta adhesion á ellos, en semejantes casos, concitarian esperanzas que nunca se realizarian, y llevarian á medidas destructivas toda armonia entre ambas partes. Hago esta comunicacion en cumplimiento de la confianza que el deseo del gobierno de S. M., como lo abriga sinceramente el Presidente, es evitar cualesquiera medidas de aquel carácter, y de consiguiente espero que será recibida en el espíritu que la ha dictado—el de conciliacion y paz.

La forma de nuestro gobierno, y las funciones del Presidente, como una parte componente de él, han sido en su relacion con este asunto, suficientemente esplicadas en mi anterior correspondencia, especialmente en mis cartas al Conde de Rigny de 29 de Enero. Tengo de consiguiente poco que agregar á la parte de mi representacion que trata de la forma de nuestro gobierno, y de los deberes del Presidente en administrarlo. Si estos son cumplidamente entendidos, los principios de accion derivados de ellos no pueden ser equivocados.

El Presidente, como el principal poder ejecutivo, tiene una libre y enteramente independiente comunicacion con los poderes coordinados del gobierno. Como órgano de relacion con otras naciones, es la única fuente de la cual un conocimiento de nuestras relaciones puede

transmitirse á los ramos Legislativos. Resulta de esto que la mayor libertad de toda traba en los detalles internacionales en que está obligado á entrar, y en las medidas relativas á ellos, es esencial á la mejor ejecucion de este ramo importante de sus funciones. El debe ejecutarlas sin tener sobre sí el continuo recelo de ofender la susceptibilidad de los poderes cuya conducta está obligado á noticiar. En el cumplimiento de este deber está sujeto á la opinion pública, á sus constituyentes, y á sus jueces constitucionales por un ilegal ejercicio del poder; pero á ninguna otra censura extranjera ó doméstica. Si cualesquier poderes extraños se permitiesen analizar las comunicaciones del ejecutivo, sus quejas, ya reales ó afectadas, envolverían al país en continuas controversias; porque, reconocido el derecho, seria un deber ejercerlo pidiendo una reprobacion de cada frase que reputasen ofensiva, y explicacion de la palabra á que pudiera darse una interpretacion impropia. Se ha adoptado, pues, el principio, de que ningun poder extranjero tiene derecho á pedir explicaciones de cosa alguna que el Presidente en el ejercicio de sus funciones, juzgue propio participar al Congreso, de ninguna medida que él le aconseje seguir. Esta regla no es aplicable al gobierno de E. U. solamente, sino á todos aquellos en que los poderes constitucionales están distribuidos en diferentes ramos.

Ninguna nacion, deseosa de evitar influencia estrana ó intervencion extranjera en sus consejos, ninguna nacion que posee el sentimiento de su dignidad é independencia, se somete por mucho tiempo á las consecuencias de interferencia agena. Cuando estas son sentidas, como pronto serán, todos deben unirse para repelerla, y reconocer que los Estados Unidos, luchando por una causa común á todos ellos, y mas importante á los Gobiernos liberales de Europa que nun á ellos mismos; por que á nadie puede escapar que las monarquías de Europa, que los rodean, no tendrán todas las ventajas de esa supervisión de los consejos domésticos de sus vecinos, sin estar ellos sujetos á la misma. Ciertamente que en los Gobiernos Representativos de Europa las comunicaciones ejecutivas á los cuerpos Legislativos, no tienen la estension que se les dá en los E. U. y son por eso menos fáciles de atacar por ese flanco, pero no deben creerse seguros. En el discurso de apertura, conducido como lo es comúnmente, cada proposicion hecha por el Ministerio, cada resolucion de cualquiera Camara, ofrecerá ocasiones para la celosa intervencion de la delicadeza nacional, por que todos esos discursos ocupan la misma linea. Comunicacion alguna de los diferentes ramos del Gobierno se verá segura, y ni aún las cortes de justicia presentarán santuario á la libertad de decision y de debate; y la puntillosa susceptibilidad de Potencias extranjeras habrá de consultarse en todos los Departamentos de gobierno. Ocasiones á intervencion en los negocios de otros países son ya barto numerosas sin abrir otra puerta á usurpaciones, y no es respuesta al argumento decir que no habrá queja sin causa razonable y que de que se acuse á la nacion de constituirse en juez no se sigue ningún mal. Pero este argumento concede el derecho de examinar las comunicaciones en cuestion, el cual se niega; si se concede, se tendrá que responder á quejas graves y frivolas, y no solo curar las heridas de un justo orgullo nacional, sino que aplicar un remedio á las de una mórbida susceptibilidad. Para mostrar que no es imaginario mi temor de la naturaleza progresiva de las usurpaciones, me permito llamar la atencion de V. E. á la adjunta nota del Secretario de Estado al Presidente; se presenta para ilustración, no para queja. Se me ha instruido de no hacer ninguna, por que el gobierno de Francia ha hecho excepcion al Mensaje de apertura del Presidente, el Encargado de Negocios de Francia piensa de su deber protestar contra una comunicacion especial, y apuntar los pasajes particulares en una correspondencia de un Ministro Americano con su propio gobierno cuya publicacion objeta. Si es justo el

principio que yo contrario, razon tiene el Encargado de Negocios; ha hecho su deber como un crítico vigilante de la correspondencia del Presidente. Si el principio es admitido, cada agente diplomático en Washington hará lo mismo y tendremos veinte censores de la correspondencia del Gobierno y de la prensa pública. Si el principio es correcto, cualquiera comunicacion del presidente en relacion á nuestros negocios extranjeros, bien al Congreso ó al público, deben en prudencia ser sometidos previamente á estos Ministros para evitar disputas, y turbulentas y humillantes explicaciones. Si el principio fuere sancionado, no queda á la nacion ni dignidad ni independencia. Aun someterse á un discreto ejercicio de tal privilegio; seria importuno y degradante, y no podría reportarse su inevitable abuso. Debe pues ser atajado en el umbral, y su entrada impedida en el santuario de consulta doméstica. Pero cualquiera que sean los principios de otros gobiernos, los de los Estados Unidos, son fijos—el derecho no será reconocido jamás, y toda tentativa para corroborarlo sera repelida por la energía indivisa de la nacion. Ruego á V. E. observ, que mi argumento no niega un derecho á todos los poderes extranjeros, de hacer convenientes excepciones á los actos gubernativos y language de otro.

Nosotros contrariamos su intervencion en sus consultas, en sus procedimientos, mientras que no haya regla fija. Si el Presidente expide un acto egecutivo, afectando á un poder extranjero, ó usa un language excepcional, si pasa una ley injuriosa á la dignidad de otra nacion en todos esos, y otros tales casos, una demanda de explicacion se sea respetuosamente recibida y respondida del modo que lo imperasen la justicia y el homenaje á la honra de la nacion que se quejaba.

Sentados estos principios; permitáseme agregar que ellos no sólo han sido teóricamente adoptados, sino practicamente asegurados. Por dos primeras ocasiones, el Gobierno de Francia hizo excepcion de la misma naturaleza al Mensaje del Presidente, y no produjo otra explicacion que las que dorbaban de la naturaleza de nuestro Gobierno, y entonces esto parece haber sido juzgado suficiente; porque en ambos casos las objeciones fueron virtualmente abandonadas. Uno cuando se reuso recibir á los SS. Marshall, Gerry y Pinkney; y otro en la negociacion entre el Principe Polignac y Mr. Rives. En el primer caso aunque se alegó ser el Mensaje del Presidente la causa de no admitir á los Ministros; sin embargo, sin ninguna tal explanation, sus sucesores fueron honorablemente acreditados. En el último caso, se hizo excepcion á una alusion que el Mensaje hacia sobre un choque que se recelaba, pero la referencia de Mr. Rives á los deberes constitucionales del Presidente parece haber removido la objecion.

Habiendo demostrado que los Estados Unidos no pueden en ningún caso permitir que su Magistrado Supremo sea interrogado por ningún Gobierno extranjero, en relacion á sus comunicaciones con los ramos coordinados del suyo propio, es apenas necesario considerar el caso de tal explanation requerido como la condicion de que hubiere de depender el cumplimiento de un tratado ó alguna ventaja pecuniaria. Los términos de tal proposicion solo necesitarían expresarse para mostrar que seria no solo inadmisibles, sino repelida como ofensiva á la nacion á que se dirigiese. En este caso seria innecesaria como inadmisibles. La Francia ha recibido ya, por el acto voluntario del Presidente, toda la explanation que pudiera desear el mas delicado sentimiento nacional. Lo que no se habría dado á una demanda, lo que nunca se dará con la condicion que se discute ahora, una sucesion afortunada de circunstancias, como pasará á mostrarlo, lo ha efectuado.

Fuertemente deseoso de restaurar la armonia entre las dos naciones, en el acto que asomó desagrado por el Mensaje del Presidente, oculté el sentimiento que el modo de expresar este desagrado estaba calculado á producir y sin

aguardar instrucciones me apresuré, sobre mi propia responsabilidad á dirigir una comunicacion sobre este punto al prodecesor de V. E. En esto, bajo la reserva de que el Presidente no puede ser llamado á explanations, yo di en efecto una, que creí habria removido todas las impresiones injuriosas. Esta es la primera de las afortunadas circunstancias á que aludo, afortunada por haberla hecho antes de toda demanda que envolviese un derecho de requerirla; afortunada porque su contenido, sin ningún conocimiento de las partes precisas del Mensaje que ofendieron, responde á todo lo que desde entonces habia llegado á mi noticia.

(Concluirá.)



## MONTEVIDEO.

MIERCOLES 16 DE DICIEMBRE DE 1837.

Hace ya algun tiempo que la epidemia conocida por el nombre de FIEBRE ESCARLATINA está causando estragos en esta ciudad, y una parte de la campaña. Lo que respetó la viruela va sucumbiendo á los golpes de esta nueva plaga. En casos parecidos á este se acostumbra en otras partes averiguar las causas del contagio con el mayor esmero, y publicar por medio de los Diarios, para que llegue á noticia de todos los métodos curativos que las observaciones clinicas muestran á los profesores de la ciencia ser los mas indicados para neutralizarlo ó hacerlo menos fatal. Aun se va mas adelante, y se anuncia tambien el metodo preservativo que aquellos consideran mas oportuno, para que se precavan del mal los que no la hayan tenido ó para que se preparen para que su acceso sea menos funesto. Nada de esto se ha hecho entre nosotros en la pasada epidemia, y segun lo que hasta ahora hemos observado, hay poca esperanza de que se haga en la presente; talvez per no haber en el país un Tribunal Médico; pero lo practico es que no se toman medidas de ninguna clase en el sentido que hemos indicado. Entre los Facultativos tampoco hay quien por amor á la humanidad se haya prestado oficiosamente á hacer al público ese servicio. Nos hallamos en lo mas ardiente de la estacion, y en medio de esta crisis consternadora no debe dejarse que pase un día mas sin buscar algun remedio al conflicto. La autoridad se granjearia nuevos títulos á la confianza pública, si tomase en consideracion este negocio, bien fuese para consultar á los Facultativos sobre los puntos que hemos indicado, ó bien sobre otros equivalentes; á lo menos para alejar del pueblo la triste idea que los que presiden á sus destinos miran con indiferencia lo que mas interesa á la sociedad, como sin dis-

puta lo es, todo lo que concierne á la salubridad pública.

El día 14 del corriente ha tenido lugar el examen público y calificacion de premios en la escuela que tan satisfactoriamente dirige el Preceptor D. Jose Antonio Barbosa, á cuya habilidad, metodo y excelente moral hemos tenido ya otras veces ocasion de tributar mercedos elogios y de recomendar su establecimiento á la atencion del público y á la del Gobierno.

Nuestras ocupaciones no nos han permitido esta vez asistir al acto interesante á que nos referimo; pero los informes que hemos recibido de personas respetables é ilustradas que lo presenciaron, y el juicio que nosotros mismos hemos formado del aliento de los niños por una coleccion con que se nos ha favorecido de sus trabajos practicos en el examen, nos ponen en aptitud de hacer justicia al Preceptor felicitandole por los resultados satisfactorios de su esmero en la instruccion de sus alumnos. Nos complacemos tambien en felicitar á los padres que tan acertadamente los confían á su direccion y con particularidad á los niños que hoy tienen el placer de acreditarles el fruto de su aplicacion mostrandoles su nombre inscripto en la siguiente nomina de los premiados.

En Primera clase de gramática Castellana.

Manuel Barbosa.  
Gerónimo Toribio.

Segunda Clase.

Baldomero Taladriz.

En primera clase de francés.

Antonio G. Pereira.

Rafael Gimenez.

Segunda Clase.

Marcos Vacza.

Lois A. Perez.

En Aritmética Arrojados de Mercaderías.

Antonio G. Pereira.

Manuel Barbosa.

Gerónimo Toribio.

Antonio Toribio.

Juan José Gallardo.

Bernabé Rivera.

Regla de interés compuesta.

Demotrio Taborda.

Regla de compañía compuesta.

Luis Antonio Perez.

Regla de tres compuesta.

José Fuentes.

Emilio Giró.

Multiplicar complejos.

Tomas Iriarte.

Conrado Ruquer.

Antonio Marquez.

En Teneduría de Libros.

Antonio Pereira.

Manuel Barbosa.

En Escritura.

Manuel Barbosa.

Rafael Gimenez.

Luis A. Perez.

Juan Sierra.

Gerónimo Toribio.

Bernabé Rivera.

Joaquín Piacentini.

Zenon García.

Cárlos Tomo.

Miguel Cesar.

Premio de buena comportacion.

Luis Perez.

Marcos Vacza.

Estamos informados que del sumario levantado sobre el robo de la pólvora del depósito de la Isla de Ratas aparece probado que los dos soldados que desaparecieron de aquel destacamento fueron seducidos por un italiano llamado Lazaro dandoles 60 pesos á cada uno; la pólvora embarcada y extraida de este puerto en un Diate brasilero nombrado "Feliz Destino" y vendida en la Bajada, parte al gobierno, y parte á algunos particulares.

ERRATA DEL NUMERO ANTERIOR.

En la 1.ª linea del artículo EXTRACTOS DE PERIODICOS donde dice: El General Córdoba ha publicado una proclama al ejército Carlista—lease—al ejército Cristiano.

**CORRESPONDENCIA**

Sr. Editor del Universal.

Esperamos se servirá Ud. mandar insertar en su ilustrado periódico las dos actas números 1 y 2, que se extendieron el Domingo 13 del corriente en el acto de la revisión de los trabajos, que los alumnos de la ESCUELA MERCANTIL ejecutaron el 7 y 11 del mismo en presencia de la Junta directiva de aquella: nos es sumamente satisfactorio haber logrado vencer la repugnancia del Sr. Forteza a permitir su publicación, la que solicitamos de Ud. con tanto más gusto cuanto que se han esperecido en estos días especies que le son poco favorables.

Saludan a Ud. con toda consideración.

**Unos concurrentes al acto.**

"Nosotros los abajo firmados, reunidos el día de la fecha, en la Sala de la Escuela Mercantil, con el objeto de examinar a los jóvenes que la frecuentan, sobre los respectivos ramos de enseñanza a que se han concurrido en el año escolar que termina; después de haber concluido dichos exámenes, y designado los trabajos que merecen premio, a juicio de los SS. que los han revisado; hemos creído tener un deber de justicia, declarando, como lo hacemos del modo más formal, que, por los resultados que acabamos de tener a la vista, y por los trabajos de los alumnos que se han sujetado a nuestro juicio; que nos que la Escuela Mercantil se halla en un estado de adelantamiento completamente satisfactorio; que la juventud que en ella se educa aprende con solidez los ramos que se le enseñan, y hace progresos considerables; que hemos hallado en aquellos mismos antecedentes las pruebas ciertas de la inteligencia, celo, y conitencia del Sr. Director de dicha escuela, D. Miguel Forteza, a quien creemos debidos los adelantos, que encontramos.

"Y, como un testimonio de la complacencia que nos ha causado la situación del establecimiento; y, si es posible, también como una recompensa al celo de su Director, hemos determinado espontáneamente presentarle esta declaratoria, firmada de nuestra mano, en Montevideo, a 13 de Diciembre de 1835. (Firmados.)—Santiago Vazquez.—Florentino Castellanos.—Francisco J. Muñoz.—Manuel B. Gallardo.—José G. Salas.—Lorenzo J. Pérez.—Carlos G. Villademoros.—Ramon C. Ellauri.—Pedro Otamendi.—Florentino Varela.—Pedro Estevez.—Hilario Pin.—Pablo Delgado.—Luis Latorre.—Eduardo Castellanos.—Paulino Berro.—Pantaleon Perez.—José A. Pallares.—Felipe Betbeze de Olivera.—Carlos Muñoz.

Notamos con placer que firman el documento anterior algunos jóvenes, que han pertenecido antes a la misma Escuela Mercantil; y que se han formado en ella con bastante solidez, para haber asistido ahora, en clase de examinadores, aunque de las últimas clases de aritmética y gramática castellana, según consta del acta oficial, que también copiamos a continuación.

**ACTA.**

"En la Ciudad de San Felipe y Santiago de Montevideo, a 13 días del mes de Diciembre de 1835, reunidos en la Sala de Lecciones de la Escuela de Comercio, la Junta Directiva de este establecimiento, compuesta de los SS. Primer Cónsul del Tribunal de Comercio, D. Antonio Fernandez, y Conciliario D. Joaquín de Chopiten, conmigo el Secretario; y presentes los SS. D. Francisco Joaquín Muñoz, D. Santiago Vazquez, Doctores D. Carlos G. Villademoros, D. Manuel B. Gallardo, D. Florentino Varela, D. Florentino Castellanos, D. Ramon Ellauri, D. Lorenzo J. Pérez, D. Pedro José Otamendi, D. Pablo Delgado, D. Luis de la Torre, D. Pedro Estevez, D. Hilario Pin, D. Manuel Carrillo, y D. José Gutierrez Solano, se procedió al examen de los trabajos practicados por los alumnos de la referida escuela, en las clases 1.ª a 4.ª de gramática castellana; 1.ª a 3.ª de idioma francés; 1.ª a 4.ª de aritmética mercantil; y 1.ª y 2.ª de teneduría de libros, y única de teneduría de libros en Banco; y observadas con detención por los SS. arriba espresados las diferentes operaciones de los alumnos, se clasificaron por los examinadores los que en las diferentes clases y ramos de enseñanza se consideraron acreedores al premio establecido. Con lo cual se concluyó este acto, de que certifico; así como de que todos los SS. citados han manifestado su satisfacción al ver el estado de adelanto en que generalmente se hallan los alumnos de la referida escuela, firmados los SS. de la Comisión y los SS. concurrentes y examinadores, conmigo el Secretario.

**NOTA.**—Por inadvertencia se omitieron los nombres de los SS. D. Eduardo Castellanos, D. Paulino Berro, D. Antonio M. Perez, D. José Antonio Pallares, D. Felipe Betbeze de Olivera, D. Pantaleon Perez, y D. Carlos Muñoz, que también concurririeron, en calidad de examinadores de las clases inferiores, y firman, de que igualmente certifico."

(Siguen a continuación las firmas de todos los individuos nombrados en la acta y su nota, autorizadas por el Secretario D. Ramon Rodriguez.)

Sr. Editor del Universal.

El que con honradez y patriotismo rinde servicios a la República, se hace, no hay duda, digno de la consideración de sus conciudadanos;

pero es sabido que en la observancia de tal conducta no ha hecho más que cumplir con un deber que todos tenemos, de servir a costa de los mayores sacrificios a la Patria. Si el que impugna las armas para defenderla en los días de peligro, adquirió un título recomendable a la estimación de sus compatriotas; no lo adquirió seguramente para delinquir escudado con él, perpetrar crímenes, y quedar impune en sus delitos. Esto nunca podría tolerarse sin menoscabo de la justicia, y sin sufrir un agravio directo a las leyes ante las cuales todos somos iguales, y cuya vara es inexorable. Empero concediendo que si un servidor eminente de la Patria, legase por un atributo de la especie humana, a tener la desgracia de incurrir en un delito que la Ley castigase severamente, se podría hacer algo en su favor en atención a sus meritos; pero al obrar así no respondería a los encargados de administrar justicia, en lo criminal, por que no estaba en sus atribuciones: Solo el primer Magistrado de la República podría hacerlo, por que solo él tiene la preciosa prerrogativa por las leyes, de conmutar a un reo que está condenado a sufrir la última pena, en destierro, previo informe del Tribunal ante quien penda la causa; y como que tiene esa facultad, puede hacer gracia a un delincuente que ha llegado a merecer tan fatal nombre por una desgracia; pero sería imprudente el concederle a un malvado habituado en el crimen.

Estas observaciones, las arrancan varios rumores que circulan en el publico, con respecto a un Juan Colina acusado de haber asesinado a D. Pedro Villagran vecino del Caballon, y benemérito de la Patria. Parece que se invoca en obsequio del matador el haber servido en la Milicia, para que el Tribunal o Juez ante quien obra la causa dulcifique su fallo. Pretension semejante, es natural verdad es, por parte de los deudos de Colina, pero es irregular; por que el Sr. Juez del Crimen ni puede ser omiso en la aplicación de las Leyes, ni creemos, [haciendo justicia a su integridad] que su fallo, sea el que fuere, en esa causa, deje de circunscribirse a las reglas de la justicia; olvidando en el desempeño de su ministerio toda consideración particular, y solo obrando conforme a su conciencia y al espíritu de la Ley.

Por otra parte, si fuésemos a invocar los meritos de cada cual para que la justicia obrase; si se parangonasen los servicios y virtudes de Colina con los de su infortunada víctima, estoy seguro que el fin de la balanza se inclinaria a la última; por que el finado Villagran (y aun casi toda su familia) ha envejecido en la carrera de las armas; fué siempre buen patriota, honró a los de su clase; y en fin prodigó su bien-estar y su sangre en las aras de su cara Patria. Sus virtudes, sus bellas cualidades eran conocidas de todos, y lo hacian recomendable a los ojos de su familia y de sus conciudadanos. ¿Y cuales serán las virtudes y cualidades apreciables que podrían citarse en Colina? ¿Serán el asesinato, la rapina, la violación, y otras maravillas de esta calaña de que se le ha acusado publicamente en uno de los números del NACIONAL, de Septiembre último? La historia de Colina, no hace la mejor apología de su conducta; y la muerte traidora que posteriormente dió a Villagran cuya sangre aun hueve y pide venganza, exigen incuestionablemente un castigo condigno a sus crímenes.

Probado como lo está, por confesion del mismo Colina, según tengo entendido, que él fué quien alevosamente asesinó al dicho Villagran; pues que no existia prevención alguna entre ambos, y fué Colina quien vino de mano armada a acometer al finado Villagran, quien a la sazón estaba ocupado en su trabajo domestico, desproviniendo como era consiguiente: probado esto como constara de los autos, docia: es llegada la oportunidad que la justicia, (en cuyas manos la familia de la víctima ha entregado al agresor y depositado su confianza esperando su desagravio) haga su deber: que su espada justiciera caiga sobre la cabeza del criminal, y que un castigo ejemplar satisfaciendo a las leyes ofendidas, sirva también para poner un freno a los malvados; para atterrarlos, é inspirar horror al crimen: de lo contrario, la sociedad será siempre el juguete de ellos, y en nuestras cárceles, en vez de menagar el numero de delinquentes, se aumentará, como lo estamos viendo, con exceso.

Puede ser Sr. Editor, que no sea esta la vez última que solicite un lugar en las columnas de su distinguido periódico, por que me he propuesto no tolerar en silencio ni la excesiva demora de la definición de las causas criminales, ni los errores u omisiones en que incurriesen los jueces, ni los pases, y resortes que se tocan en causas semejantes, para substraer al criminal de todo el rigor de las Leyes. Pero entre tanto ruego a V. dé a luz este comunicado, y desde ahora disculpe a su atento Servidor.

UN AMIGO DE LA JUSTICIA.

**POLICIA.**

PRESOS EXISTENTES.

Dia 15.  
En la carcel pública.....117  
En la de Policia.....64

**INTRODUCCION DE CUEROS.**

A D. Luis Lamas  
178 cueros vacunos.  
48 id. bagual.

**EXTRACCION DE LA LOTERIA DE LA CARIDAD**

JUGADA EL 15 DEL PRESENTE.

Letra.....S verde.

Suer.	Núms.	Préms.	Suer.	Núms.	Préms.
1	4910	15	25	17394	500
2	6214	20	26	5375	15
3	16653	15	27	12609	15
4	9688	15	28	7915	25
5	12219	15	29	16089	15
6	6186	25	30	17429	15
7	9150	15	31	12232	15
8	6142	15	32	4267	15
9	4266	15	33	9804	15
10	12469	15	34	6555	15
11	13949	15	35	17034	100
12	10622	15	36	11466	50
13	4158	15	37	2075	15
14	2776	50	38	8439	15
15	15838	15	39	3029	25
16	5783	20	40	3913	15
17	5116	15	41	15414	30
18	14582	40	42	2857	15
19	2109	15	43	4814	15
20	14981	20	44	5706	15
21	14365	15	45	11106	40
22	4821	25	46	8203	15
23	16812	30	47	2853	15
24	7134	15	48	16333	20

**MOVIMIENTO DE POBLACION.**

**Presentados.**

D. Francisco de Ugarte, su señora y una hija, de.....Buenos Ayres.  
" Francisco Buero.....Genova.

**INTRODUCCION DE GANADO.**

**Dia 15.**

A D. Felix Lopez  
45 animales vacunos.  
" Manuel Fernandez  
250 animales vacunos.  
" José Miguel Diaz  
150 animales vacunos.  
" Abelino Beas  
51 animales vacunos.  
" Eugenio Sanchez  
264 animales vacunos.  
" Juan Jackson  
304 animales vacunos.

**DESPACHADO EN LA ADUANA.**

**Dia 15.**

á los SS. Perring y Ca.  
1 cajon gorras  
1 id. sombreros  
á los SS. Rennie, Macfarlane y Ca.  
4 fardos lonetas  
á D. Antonio Tabolara,  
1 baul cofre  
2 id. zapatos  
á D. Juan José Ruiz  
1 cajon botas  
1 id. zapatos  
1 id. guitarras

**MARITIMA.**

**ENTRADAS—DIA 15**

Bergantin frances *Joven Carlos*, de 149 toneladas, su capitán Eugenio Abraham, salió del Havre de Gracia el 6 de Octubre, arribó a Maldonado el 11 del corriente de donde salió 14 con destino á este puerto y Buenos Ayres, consignado a la orden, con  
373 bultos mercancias  
120 cajas frutas  
10 id. ácido sulfúrico  
1 id. con un reloj  
2 id. juguetes para niños  
9 gruesas barajas  
30100 beldosas  
400 tablas de pino  
30 barriles vinagro

**Han abierto Registro.—Día 15.**

Bergantin brasilero *San Pedro*, capitán Antonio Francisco da Silva, á la carga para la Bahía, por los SS. Bertram, Le Breton y Ca.  
Goleta nacional *Relampago*, capitán Estevan Bisso, á la carga para Buenos Ayres, por su capitán.  
Goleta nacional *Felicidad*, patron Bernardino Bentos, á la carga para Mercedes, por su patron.

**Han cerrado registro—Día 15.**

Bergantin goleta argentino *Nuestra Señora del Carmen*, patron Pedro Meglione, para Bs. Ayres, en lastre.  
Cator argentino *Ana Josefa*, patron Catalan Mercin, para la Colonia, en lastre.  
Goleta nacional *Preciosa Maria*, patron José Gonzalez Rizzo, para el Rio Grande, por D. José María Olave  
Goleta nacional *Abel y Adelaida*, patron Jo. Clark, para Maldonado, por su patron.

**AVISOS NUEVOS**

**INTERESANTE.**

POI a las 12 del día empiezan en el Juzgado del Crimen los informes en voce de los defensores de los acusados en la causa del asesinato de D. Francisco Fortez.

**PARA CUALQUIER PUERTO DE INGLATERRA.**

SE fletea el Bergantin Ingles *Esourite* de 145 toneladas, es buque fuerte forrado y clavado en cobre, y cargará a precios acomodados. Ocurrase a su consignatario D. Juan José Ruiz, 5 á

Francisco Maines,

Corredor Marítimo de N.º calle de S. Felipe N.º 47. Die. 16.

**SE HA HUIDO.**

UN negro llamado Cayetano, como de edad de 20 años, alto, flaco, finto, boca grande, mascarador de tabaco, tiene una cicatriz en una muñeca de un tajo, color fúlo, el vestido que lleva es poncho de paño, chaleco de casimir negro, chapona verde muy vieja, chiripa de casto viejo, sombrero panza-burro viejo; el que lo traiga y lo entregue en la A. dea casa de D. Marcial Bonilla, será bien gratificado. Die. 16

**SE VENDEN.**

DE 50 a 60 mulas de dos y medio años para arriba, es de las mejores crías de la Provincia y se hallan inmediatas a esta ciudad; la persona que quiera tratarlas ocurra a D. Juan Gualberto Garcia, calle de San Francisco número 80. D. 16

**AVISO**

EN el Café de la Alianza se vende refresco de tamariños por botellas y por menudcos.



POR LUIS B ENA.

En su casa calle de San Carlos No. 147.

El Lunes 21 del corriente, se ha de rematar a la mejor postura el cargamento del Bergantin frances "Correo de Montevideo," ultimamente llegado a este puerto cuyo pormenor consiste en—

- Crespones de colores surtidos
- Pañuelos de tisú
- Dhos. de raso bordados
- Gros de Naples
- Sarga negra ancha
- Estribos, tafletes
- Po-foros de nueva invencion
- Aceiteras, braceros,
- Giratorias de platina.
- Canutos de platina para estribos
- Tocadores
- Tiradores de seda y de goma bordados

- Latigos, riendas
- Camisas de listado finas á la mada
- Zapatos de cabretilla para señoras
- Dhos. para hombres de varias clases

- Dho. para señora de taflete
- Oruillas, papel de cartas
- Libros en blanco de todas clases
- Perfumeria surtida
- Crema de Persia
- Pastillas y agua de Colonia
- Corces, mangos
- Calzetas de hilo
- Medias de algodón
- Pañuelos de cambray de hilo
- Dhos. de id. de algodón
- Pañuelos de gacilla de seis cuartas
- Dhos. de punto negros y blancos
- Cinturones, gorras de cuero
- Cambray de hilo en piezas
- Peines, batidores
- Guantes de seda y de cabretilla
- Abanicos de nacar y otras clases
- Peinetas de carey de ulos
- Pañuelos y velos de punto
- Sombreros de felpa, castor y pelo raso de hombres y niños
- Villoteria de oro
- Bretañas de Francia anchas y otros generos de hilo
- Camisas de bretaña
- Generos de seda para chalecos
- Corvates cepillos
- Muselinas bordadas al tambor
- Medias de seda de colores
- Pañuelos de tibet y hermanina
- Manteles y servilletas
- Y otros artículos

A las 10 y media y continuara á las 4 de la tarde.

# OJO A LA GANGA.

En el almacén de la cuadra nueva de la calle de San Gabriel, al lado del foso, y al lado de la sombrería, se encontrarán a precios sumamente equitativos los artículos siguientes:

Verba male Parnaguá á 2 reales libra—Id. Misionera á 1 y medio rs. id—Id. Canguastú 1 r. id—Azúcar blanca seca á 6 ríntenes id—Id. húmeda á 1 r. id—Id. rubia á 7 ríntenes id—Almidón de trigo á 6 ríntenes id—Ticholo á real y cuartillo cada uno—Id. chicos á medio real—Arroz á 4 ríntenes libra—Fariña á 2 ríntenes id—Orejones en pan á 1 y medio rs. id—Id. de carozo á 1 r. id—Fideos surtidos á 1 y medio rs. id—Tabaco del Paraguay superior á 6 rs. id—Id. correntino á 4 rs.—Id. Virginia 1ª clase á 2 y cuartillo—Café á 1 y medio rs. libra—y mucho otros artículos de tienda. En la misma casa se hallan también CIGARROS DE LA HABANA superiores, y una porción de diferentes renglones que sería largo enumerar, a precios muy bajos. nov 19

## AVISO

Se necesita un aprendiz en la Platería calle del Porton N.º 96. La persona que tenga algún niño que quiera destinar a ese arte puede dirigirse al expresado establecimiento, debiendo hacerlo con la mayor brevedad.

## AVISO AL PUBLICO

La botica situada á la entrada del porton viejo No. 9 habiéndose cerrado para cancelar cuentas de sociedad; El dueño abajo firmado, avisa al público, que ha abierto de nuevo la misma botica, y suplica a las personas que hasta ahora han concurrido a ella se sirvan honrarlo con la misma confianza. El dicho dueño hará todo esfuerzo por satisfacer al público. Fernando Saron y Ca.

## AVISO

HENRIQUE NORTH, relojero, ha recibido una partida de RELOJES de sobre-mesa de los Estados Unidos de América, que se hallan de venta en la calle de San Felipe No. 86; su propietario satisfecho de la seguridad y buena calidad de ellos, se compromete a dejarlos a prueba a las personas que los quisieran, si no gustasen se compromete a recibirlos devolviéndoles el valor que les hubiese costado.—En el mismo establecimiento se componen con perfección relojes de cualquiera clase que sea. octubre 21—

## AVISO

TODO el que tenga que reclamar del que firma alguna cantidad, por créditos de cualquier especie que sea puede ocurrir á su casa calle de San Gabriel N.º 113, bajo los altos de Maza, donde será inmediatamente satisfecho. Juan Bautista Morello.

## AVISO

Se venden CEDULAS para la rifa de una reforma valor de DOCE MIL PESOS, con interés de sesenta mensuales, que se hará tan luego como estén reunidos ocho mil números a pata con cada uno, los cuales se depositan hasta verificarse en poder de D. Gabriel Antonio Pereyra.

Se encuentran en las casas siguientes—En el almacén de D. Juan Nin, en la confitería de D. Raimundo Soira, en la librería de D. Jayme Hernandez, en el café de San Francisco en lo de D. Pablo Nin en el Muelle, en la tienda del Sr. Anavitarte, en la botica francesa junto al Teatro, y en la calle de San Pedro No. 224; advirtiéndose que el que tome un cuaderno que consta de cien números se le darán ocho. oct 17—lmc

## AVISO

Se ha abierto una JOYERIA y MERCERIA en la calle del Porton No. 96, al lado del señor Cadellon el sastre, donde se halla un elegante surtido de alhajas del último gusto, y toda clase de efectos franceses recién llegados de París, como velos y pañuelos de punto, pañuelos de seda bordados y grandes, esclavinas, mantas de punto, pañuelos de gazalla, gros de Naples de superior calidad, cintas de todas clases, perfumes exquisitos, pañuelos de espumilla, de crespon bordados y de Eran e, rídculos de seda bordados, vestidos bordados, corbates de todas clases, muselinas bordadas al tambor, tafetanes, sargas, trucas—una porción de cosas curiosas y todo lo concerniente a mercería.

Se hacen y se componen toda clase de obras de platería: se graba sobre plata u otros metales. Compran chafalonía de oro y plata. o 17

## INTERESANTE

En la calle de San Gabriel N.º 93, tienda mercería conocida con el nombre de peniería, se hallan de venta los artículos siguientes. Peinetas de carey de última moda de todos tamaños y clases, á menos precio que las que se han anunciado anteriormente, por haber costado más barato el material.—Camisetas de Bretaña de Francia á 18 rs. una, zapatos de ante de punta cuadrada de colores y propio para la estación a 28, y 20 rs. el par, toallas de hilo a 7 rs. una, candeleros de platin riquísimos a 3 patacones el par, y otros artículos á precio sumamente equitativo. En la misma casa se necesita para dependiente un joven que tenga quien garantice su conducta y que haya estado anteriormente en alguna otra casa de comercio. díre. 9—20p

## BUENA GRATIFICACION

(Se ha perdido ó robado.)

UNA memoria de oro usada, y de forma chata con un brillante; se presume haber sido robada, pero se promete al que la entregue una recompensa del valor de dicha memoria, y mas 4 patacones; prometiendo no hacer la menor averiguacion. El que la hubiere encontrado puede entregarse en la Relojeria francesa calle de San Felipe N.º 86, en donde recibirá la gratificación mencionada. díre. 9—8.

## AVISO INTERESANTE A LAS SEÑORAS.

En las tiendas de zapatos esquina de la plaza Nos. 41 y 45 en frente al Sr. Arleaga se han sacado zapatos de cabretilla de punta redonda á 6 rs. id. negros de marroquín de punta redonda á 6 rs. y de colores finísimos de punta cuadrada á 6 rs. y de Sra. á 3 rs. y 4 rs. el par, zapatillas de baile de hombre á 12 rs. el par y zapatos de ante de hombre de superior calidad.

## INTERESANTE.

Los Síndicos del concurso del finado D. Diego Noble, hacen saber por este aviso que van a proceder a un segundo dividendo de las cantidades realizadas. Previene a los SS. acreedores que ocurran a la casa del Síndico tesoro D. José María Mesquita a percibir el cupo que les corresponda. Montevideo, Noviembre 28 de 1835.

## NOTICE.

A Young man just arrived here wishes to obtain a situation as steward or runner in a merchants establishments, can be well recommended from the place, he has just left and is well acquainted with the Spanish Language. Apply at No. 36, calle de San Carlos. dic 4

## SE VENDE.

UN negro de edad de once para doce años, apto para cualquier servicio, en la cantidad de 2708.—El que se interese en su compra, ocurra a la tienda de D. Domingo del Río, que darán razon.

## AVISO INTERESANTE

Se venden seis cuartos con su terreno correspondiente en un conventillo adentro, sitios en la calle de San Ramon N.º 24, perteneciente á la testamentaria del finado D. Francisco Tarabal, tasados en 1,665 6rs. 5 octavos; el que se interese por ellos veasc con su apoderado que lo es D. Manuel Costa.

## AVISO

UNA persona recién llegada de Europa desearia encontrar algunos discípulos en los cuales podria enseñar las Matemáticas, tambien dara lecciones de dibujo, frances y latin. Las personas que deseen dar á sus hijos una buena educación, pueden dejar sus nombres y domicilio en la tienda de Mr. Luis, calle de San Miguel frente a San Francisco. díbre 9—3p

## AVISO

MR. Pommer medico de la expedicion de Vascos últimamente llegada, desea fijar su residencia en este país, para ejercer su arte: vive en la misma casa. díbre 9—3p

## SE VENDE

UNA armazon de tienda de zapatería en la calle del Porton, casas de D. Juan Correa: el que se interese ocurra a la casa de Don Antonio M. hecho en la calle de San Gabriel, una cuadra de la plaza para el campo. dic 11 1p

## AVISO

SOR MARIA DE JESUS, beata profesora del Orden de Nuestra Señora de las Mercedes, ha servido de maestra en la casa de enseñanza de niñas pobres de esta ciudad, veinte y un años, y por faltarle la vista hace su renuncia.—La Señora que quiera servirle se verá con Da. María Clara Zavala de Vidal, Patrona y fundadora de dicha escuela. díre 11 8p

## SE VENDE

UN negro de edad de 16 a 17 años, sano, robusto; no tiene vicios ningunos, es africano; esta libre de patronato: el que lo necesite, en esta Imprenta daran razon. dic 11 3p

## GRAN BARATILLO EN LA ESQUINA DEL TIGRE.

VINO de priorato de 10 años, á 4rs frasco—dicho de 6 años, á 320 rs frasco.—dicho blanco de Canarias y Fayal, á 6 rs. frasco.—Cofiac superior, á 2 ps. galon.—Botijas de aceite de un cuarto de arroba, á 18 rs.—Botellas de dicho refinado, á 320 rs. una.—Vino de Burdeos de primera calidad, á 3 rs. botella.—Vino generoso, á 3 rs. id. Licores surtidos, á 3 rs. id. Ginebra en tarros, á 2 y medio rs. uno.—Vino de madera, á 6 ps. docena. Dicho de Oporto de primera, á 9 ps. id.—Dicho añejo de priorato, á 3 ps. id.—Dicho moscatel de Frontignan, á 3 y medio rs. botella.—Cerveza blanca de primera, á 3 rs. id.—Papel florete, á 30 rs. resma.—Dicho de marquilla fino, á 4 ps. resma. Té perla y pólvora, á 12 rs. lib.—Dicho Hison, á 9 rs. lib.—Dicho a 7 rs. lib.—Soda, á 4 rs. c. ja.—Tarros de sardinas superiores, a 2 ps. tarro.—Medios tarros de dichas, a 1 peso uno.—Dulce de diferentes frutas del Brasil en almibar, a 3 y medio rs. lib. Turron de Alicante a 14 rs. caja.—Velas de esperma, a 5 rs. lib.—Azúcar de pilon, a 2 rs. lib.—Dicho blanco del Brasil, a 120 rs. lib.—Tapioca a 4 rs. lib.—Fideos surtidos, a 120 rs. lib.—Arroz, a medio la libra.—Mantequilla fresca del país, a 4 rs. lib. Bolsas vacías, a 2 y medio rs. lib.—Tarros de tinta para escribir, a 80 rs. uno.—Dichos de id. colorada, a 1 y medio rs. uno.—Cuchillos de punta de todas clases a 18 rs. docena.—Cucharas para sopa, a 18 rs. docena.—Salchichon de genova superior, a 4 y medio rs. lib.—Jamon ingles, a 2 y medio rs. lib. Hilo de acarreto superior, a 2 y medio rs. lib. Camarones frescos, a 1 y medio rs. lib. Un surtido de vasos, y boteñas finas y ordinarias y otros muchos renglones a precios muy cómodos.

## INTERESANTE A LOS QUE EDIFICAN.

100,000 Ladrillos baratos y dos terrenos de enclavados frente a la gran calle de la nueva ciudad, con la ventaja de tener el ladrillo armado y la agua, y un año de plazo por la mitad de su valor; tambien se vende en los mismos terminos la casilla colorada que da el 3 por 100 mensual de rédito. A toda hora se trata; en el primer orno pasando el Círculo.

## SE VENDE

UNA negra de todo servicio, en la cantidad de 360 pesos libres, la persona que se interese en su compra ocurra a la calle de San Francisco N.º 46 donde hallaran con quien tratar.

## MUDANZA DE DOMICILIO

El establecimiento escolar denominado, Casa de educación para Señoritas, se ha trasladado á la casa de alto del Sr. D. Juan M. Perez: de la Matriz una cuadra al Sud doblando al poniente, primera puerta de calle; donde podren ocurrir los señores que gusten confiar la educación de sus hijas á su directora Petrona Rosende de la Sierra. En la misma casa daran razon de unos utiles de velería, nuyos que se venden en un bajo precio díbre. 15—8p.

## AVISO OFICIAL.

MINISTERIO DE HACIENDA.

Montevideo, Noviembre 2 de 1835.

El Ministerio de Hacienda oye proposiciones para el remate de los corrales de abasto de los Pueblos de la Colonia, Higuera, Rosario Durazo, Soriano, Florida, Porongos y Santa Lucia por el termino de un año. Los licitadores podran dirigirse al efecto á la Secretaria de este Ministerio en la capital, ó á las oficinas de los Jofes Políticos de los respectivos Departamentos á que aquellos Pueblos pertenecen.—Se remata igualmente el derecho de los corrales del Salto por el termino de un año á contar desde el dia 1.º de Enero de 1836, y el de Canclones por el mismo termino, contado desde 1.º de Mayo del propio año.

## SE VENDE

UNA hermosa sopanda con faroles; ea de un superior movimiento y de muy poco uso. El que se interese en su compra ocurra a la tienda de D. Antonio Fariña y hermano, calle de San Juan casa de D. Manuel P. Ocampo. nov 16

## SE VENDE

UN negro mozo, sano y sin vicios, de oficio pcon de albañil: el que lo quiera comprar vease con D. Diego Martin Martinez, calle de Sto. Tomas, frente a la entrada de la casa de Ejercicios.

## OJO AL BARATILLO.

SE vende un negro de 30 a 32 años de edad, en la cantidad de 3008 libres, que es lo que costó; es apto para todo servicio y muy particularmente para panadería. El que se interese ocurra a la casa No. 3, calle de San Miguel. dic 7 1p

## AVISO

SE alquilan los cuartos de la casa de Doña Pascuala Larrobla, calle de San Gabriel No. 117: en el alto de dicha casa daran razon. n 30

## SE VENDE

UN negro robusto como de 22 años que actualmente se halla en la casa central de Policía, llamado Juan Francisco; quien quiera comprarlo puede ocurrir a tratar en la calle de San Luis N.º 23, ó en la misma Policía con el oficial segundo. díbre 9—3p.

## SE VENDE

UNA estancia situada a doce leguas de esta capital, compuesta de una y cuarta suertes de estancia, formando ríon, y colchada entre dos ríos y el mar, con ganado vacuno y esbulla, tres ranchos y todos los utensilios necesarios para labrar; ocurrase a casa del Sr. Varelo, calle de San Sebastian N.º 98. nov. 11—3p

## AVISO

SE desea comprar un caballo que sea manso, y de regular precio: el que lo quiera vender ocurra a esta Imprenta, ó en estramuros a la casa frente a la Panadería del Oficial Real que daran razon.

## AVISO

SE venden tres cuartos de terreno en las inmediaciones de Punta Brava, sobre la Estanzuela, en la chacra de D. Aniseta Mitre: el que se interese en su compra se podra ver con la misma señora, que vive en una parte del mismo.

## SE VENDE

UNA chacra en las inmediaciones del Molino de Viento, con 150 varas de frente y 435 de fondo, toda zanjada y plantada de pita, con manantial de buena agua, arboles de durazno y higueras.—Ocurrirse a la oficina de D. Carlos Navia

## CANADO DE CRIA

El que quisiere comprar 200, cabezas, a doce leguas de distancia de este pueblo, veasc con el dueño de la Sombrería de la calle de San Pedro N.º 15. nov. 23—3p.

## BARATILLO DE TE.

EN el almacén naval No. 97, calle de San Telmo, hay de venta.—Té Bohem a 3 rs. libra.—Id. Souchon a 5 rs. id.—Hyson pellejado a 7 rs.—Hya u nuevo a 8 rs.—Imperial a 11 rs. id.—Perla a 12 rs.—y por cajones a precios mas acomodados. nov 19—1p

## AMA DE LECHE

SE vende, cambia ó conchava una primeriza, con pocos dias de parida, no tiene criatura, pero tiene abundante y buena leche. Ocurrirse a D. Pablo Delgado al lado de la herreña de D. Manuel Otero, calle de San Miguel. nov 17 1p

## AVISO.

SE desean alquilar dos ó tres piezas en una quinta que tenga arboleda; si es posible en la costa del Migueleto, la persona que se interese ocurra á la casa número 15 en la calle de S. Juan.

## AVISO

EN la barraca de D. Pablo Dup'essie se hallan de venta fardos de pasta de superior calidad. nov 18 1p

## OJO A LOS COMPOSITORES DE PEINETAS

EN la calle de San Gabriel 93, se encontraran chapas ó conchas de carey legítimas de la India, al infimo precio de diez patacones la libra

## SE VENDEN

DOS terrenos de Da. Gabriela Muñoz, sitios en el arroyo de las Piedras; el que se interese en su compra vease con D. Miguel Barreiro en su casa. noviem. 12—3p.

## SE VENDE

UN negro como 23 a 30 años, apto para todo servicio, y tambien entiendo de trabajo de campo.—El que se interese puede ocurrir a la calle de San Ramon No. 56, que encontrará con quien tratar. nov 10 3p



## EL AJENTE DE NEGOCIOS DE CAMPAÑA.

### COMPRA Y VENDE.

CASAS y sitios en Montevideo, manzanas y solares en el fido ó nueva ciudad, plaza del nuevo mercado y un terreno con cuatro habitaciones de maderas, quitadas ó terrenos para establecerse, casas en Esramuros, chacras inmediatas y algo distantes de la capital, algunas fincas en varios pueblos de la campaña, estancias y campos para establecerse, islas, ganado vacuno de cria, y para saladero, lanar y caballar, galeras, coches, opandas, carretas y carretillos, mulas, finosa cria de merinos, y por separado merinos para padres, atahonas, y una completa fabrica de jayon en canelones, campos en entusiás, criados y criadas, suertes de estancias en la Provincia de Entre-Ríos y Barracas que tambien se alquilan, tomá y dá dinero á interés id. ganado de cria a medida para un establecimiento inmediato a la capital, compra y vende bueyes.

## OJO,

Servira de apoderado en pleitos, denuncias de terrenos, para letras pagaderas a la vista en los pueblos de campaña, se encarga de hacer cobros en cualesquiera puntos de la República, toma en arrendamiento campos, y algo de lo que vende lo hace a plazos, por poizas ó cambio.—Los que gusten tratar ocn un a la oficina sita en el porton viejo: las comunicaciones que se dirijan al que firma serán francas.—P. D. Vende una estancia que dista trece leguas de la capital. Manuel Correa.

## SE VENDE

O se alquila.

EN Extramuros la manzana No. 32, la cual esta toda cercada de ladrillo y una parte edificada: quiza quisiese tratar ocurra a esta Imprenta que daran razon del dueño. nov 10 1p

## AVISO.

SE vende una partida de canas de quebracho por mayor y menor, algunas id. de cigarro tarugones de id. un par de mazas de quebracho colorado, todo a precio muy acomodado; en la taberna de coches de Juan Mondain atras de San Francisco frente a la casa del finado Mejlo. Se vende igualmente un coche cupé y una volanta de 4 ruedas. noviembr 6—3p.

## SE VENDE

UN negro llamado Antonio, de oficio carpintero y de edad de 20 años. El que se interese por él ocurra a la herreña de D. Antonio Ferreira en el buco de la Cruz. dic 3—3p

## SE VENDE

UNA negra, sana fiel y sin vicios, sabe lavar, planchar y cocinar, en la cantidad de 4008 libres, para su compra ocurra a la calle de San Carlos N.º 147, que hallaran con quien tratar.

## INTERESANTE

A LOS QUE EDIFICAN.

100,000 ladrillos se hallan de venta: el que los necesite podrá ocurrir a esta Imprenta que daran razon del vendedor. nov 27 3p

## AVISO DE LA POLICIA.

SE ha fijado hoy la casa de la propiedad de D. Jose Quiroga, sita del otro lado del Arroyo Seco, tasada en 2,556 pesos 2 reales 3 cuartillos y tocado en suerte al número 11,683; el que tenga dicho número ocurra con él a la oficina de Policía para hacerse la entrega bajo las formalidades establecidas.—Montevideo Diciembre 1.º de 1835. BLANCO.

## INTERESANTE.

SE vende una estancia entre los arroyos Olimar grande y Avestruz, que forma un famoso ríon y regularmente poblada. El que se interese en dicho campo podrá dirigirse a la tienda de D. Antonio Fariña, casa de D. Manuel Ocampo, en donde hallara con quien tratar, ó dirigirse a la misma estancia. Dic 2 3p

## IMPORTANTE.

LOS que hayan tratado ó piensen tratar sobre la compra de los campos conocidos por do Gonzalez sobre la costa del Queguay lindando por el oeste con el paso de los Carros ó sauces hasta las puntas del campamento, y frente a la cuchilla grande que divide aguas con el Queguay; el rincón de Fontecelly sobre el Rio Negro entre los arroyos Rolon y Molles fondos a la cuchilla de las Avorias, y los conocidos por de D. Feliciano Correa del otro lado del Rio Negro, todos de la propiedad del finado D. Diego Noble; son advertidos de no cerrar trato sin conocimiento de los síndicos del concurso contra dicho finado, pues se espondrian á dar tal vez su dinero por unas alhajas que se les mandaria entregar á su legitimo dueño, y perderian su plata ó les costaria mucho el recobrarla. Se avisa para que luego no se alegue ignorancia si tal vez sucede. Montevideo 7 de Diciembre de 1835. 15 p.

## ARPILLERAS

DE todas calidades y anchas, propias para bolsas, fardos, cielo-razos, &c., hay de venta en la calle del Porton No. 83. díe 5 1p

## A LOS SS. SUSCRIPTORES

La Coleccion de obras y Documentos relativos á la Historia antigua y moderna de las Provincias del Rio de la Plata, pueden ocurrir á la Librería de D. J. Hernandez, por el segundo cuaderno y satisfacer el importe del primer mes de suscripción. SE VENDE—el retrato de ZUMALACARRBEGUI Cartillas para piano de M. Clementi.—Se admiten suscripciones al Museo Americano: los SS. suscriptores pueden ocurrir por el No. 36.